

# 國立臺灣師範大學文學院課程委員會 105 學年度第 1 學期第 1 次會議 紀錄

會議時間：105 年 10 月 18 日（星期二）中午 12 時 20 分

會議地點：文學院院長室會議室（勤 303 室）

主 席：陳院長登武

出席委員：國文學系許主任俊雅、英語學系陳主任浩然、歷史學系陳主任惠芬、地理學系蘇主任淑娟、臺灣語文學系林主任巾力、曾委員秀萍、翻譯研究所陳所長子璋、臺灣史研究所許所長佩賢、陳委員佳宏、校外代表崔委員皓穎（政治大學韓國語文學系兼任講師）、校外代表顧委員依穎（華藝數位股份有限公司業務經理）、學生代表王委員良軒（英語學系二年級同學）

請假委員：

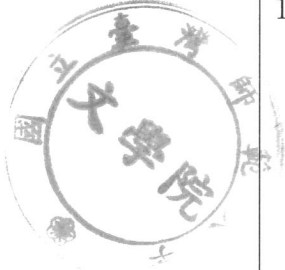
列席人員：副院長室廖副院長柏森、張專員君川（主責本院韓國語文學分學程之相關業務）

會議程序：

記錄：陳莉菁

一、主席報告：略。

二、上次會議討論事項決議執行情形：

項次	案由	提案單位	決議	執行情形
一	國文學系 105 學年度異動課程案，提請討論。	國文學系	請將「禪宗經典選讀」之英文課名修訂為「The Selected Readings on Zen Buddhism」後，並請將「清代戲曲專題」課名中之「Chin」修改為「Ching」，餘照案通過。 附帶決議：有關課程名稱中含有「清代」之英文用法，請國文學系自行決定統一方式；其餘系所之課名，本院將尊重其「是否統一」之決定。	業提案至 105 年 4 月 27 日之本校課程委員會議貳、審議事項提案一決議照案通過，並業依決議執行。
二	文學創作學分學程課程及修習辦法修訂案，提請討論。	國文學系	 照案通過。	1. 「修習科目表」之修訂部分，業提案至 105 年 4 月 27 日之本校課程委員會議貳、審議事項提案十六決議照案通過，並業依決議執行。 2. 「修習辦法」之修訂部分，業提案至 105

項次	案由	提案單位	決議	執行情形
				年5月18日之本校教務會議貳、審議事項提案六決議照案通過，並業依決議執行。
三	英語學系105學年度【學士班】異動課程案，提請討論。	英語學系	決議：照案通過。 附帶決議：請確認「適用入學年度」之意涵。	業提案至105年4月27日之本校課程委員會議貳、審議事項提案一決議照案通過，並業依決議執行。
四	英語學系105學年度【碩博士班】異動課程案，提請討論。	英語學系	照案通過。	
五	英語學系105學年度【教師在職進修碩士學位班(英語教學班)】異動課程案，提請討論。	英語學系	照案通過。	業提案至105年4月27日之本校課程委員會議貳、審議事項提案十決議照案通過，並業依決議執行。
六	歷史學系105學年度新開課程案，提請討論。	歷史學系	照案通過。	業提案至105年4月27日之本校課程委員會議貳、審議事項提案一決議照案通過，並業依決議執行。
七	歷史學系擬請停開本系同名課程，代碼、必選修別、學分數不同或開課層級不同等情形課程案，提請討論。	歷史學系	照案通過。	
八	地理學系日間碩博士班擬新開1科，日間大學部擬新開1科案，請討論。	地理學系	照案通過。	
九	地理學系日間博士班擬更名2科，日間大學部擬更名1科案，請討論。	地理學系	請將「地理學專題討論」之英文課名修訂為「Seminar on Geography」後，餘照案通過。	
十	地理學系日間博士班擬調整學制1科，日間碩士班擬調整學制1科案，請討論。	地理學系	請將「人地關係論」之英文課名修訂為「Topics on Man-Land Relation」後，餘照案通過。	
十一	地理學系日間博士班擬停開6科，日間大學部擬停開9科案，請討論。	地理學系	照案通過。	

項次	案由	提案單位	決議	執行情形
十二	臺灣語文學系博士班課程更改授課年級案，提請討論。	臺灣語文學系	照案通過。	
十三	臺灣語文學系大學部課程停開、新增及英文課名修正案，提請討論。	臺灣語文學系	請將「臺灣的語言與社會」之英文課名修訂為「Language and Society in Taiwan」後，餘照案通過。	
十四	臺灣語文學系大學部課程更改授課年級案，提請討論。	臺灣語文學系	照案通過。	
十五	臺灣史研究所 105 學年度新開及異動課程案，提請討論。	臺灣史研究所	請將「日本近代軍事與台灣社會專題」之英文課名修訂為「Seminar on Modern Japan's Military and Taiwan」後，餘照案通過。	
十六	本院為配合「經典 70·人文閱讀」計畫，擬於 105 學年度第 1 學期開設院共同課程案，提請討論。	文學院	照案通過。	
十七	修訂本院「原住民族教育文化學分學程」修習科目表案，提請討論。	文學院	照案通過。	「修習科目表」之修訂部分，業提案至 105 年 4 月 27 日之本校課程委員會議貳、審議事項 <u>提案十七</u> 決議照案通過，並業依決議執行。

決定：同意備查。

### 三、提案討論

#### 提案一

提案單位：國文學系

案由：國文學系「新開」課程及「更正英文課名」案，提請討論。

說明：

- 一、 依據國文學系 105 年 9 月 29 日 10501 課程委員會會議決議辦理。
- 二、 新開科目共 3 門：
  - (一) 「唐人小說」(學士班三年級選修，一學期 2 學分)，列入學士班文學組課程地圖古典文學學群之進階選修。
  - (二) 「話本小說專題研究」(教學碩士暑期班，一暑期 2 學分)，列入教學碩士暑期班課程地圖文學組進階選修。

(三) 「話本小說專題研究」(碩士專班夜間班，一學期 2 學分)，列入碩士專班夜間班課程地圖文學組進階選修。

三、英文課程名稱修訂：

由於國文學系部分英文課程名稱用法不一，建請本系統一調整。有關課程名稱中含有「清代」之英文用法：「清」英文翻譯統一訂為「Ching」。課程如下表：

	中文名稱	英文名稱
1	清代戲曲專題	Topics in Classical Drama of the Ching Dynasty
2	明清小說專題研究	Special Topics on Novels in Ming and Ching Dynasties
3	清代學術專題研究	Special Topics on Ching Intellectual History
4	清代思想概論	Introduction to the Thoughts in the Ching Dynasty
5	明清八股文	Eight-legged Essay of Ming and Ching Dynasties
6	明清小說(一)	Novels in Dynasty of Ming-Ching (I)
7	明清小說(二)	Novels in Dynasty of Ming-Ching (II)

四、檢附國文學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及相關課綱等資料(請參見附件 1，略)。

決議：請修正「話本小說專題研究」課程綱要之格式(包含刪除「對應系所核心能力」欄位中之博士班部分等)並依兩種班別分為兩項資料；「唐人小說」課程綱要中請增列英文摘要，餘照案通過。

**提案二**

提案單位：國文學系

案由：國文學系擬訂定國際學士班課程架構及新開相關課程事宜，提請討論。

說明：

- 一、依據國文學系 104 年 12 月 16 日 10401 系務會議決議：成立「國文學系增設國際學士班規劃小組」並預計自 106 學年開始招生。
- 二、依據國文學系 105 年 5 月 4 日國際學士班規劃小組第三次會議決議：「(一)本系國際學士班必修課程共計 46 學分，本系專業選修學分以佔總選修學分的 1/2(含)以上為原則。(二)建議本系增聘講師級專案教師授課。(三)105 學年度第 2 學期相關課程之開設，由系辦公室規劃後逕提本系課委員會討論。」之決議辦理。
- 三、依據國文學系 105 年 9 月 29 日 10501 課程委員會會議決議(第 6 頁)：本案是否調降必選學分數，擬請國際學士班籌備會討論；105 學年度第 2 學期擬開設「中文閱讀與寫作(一)」及「中文口語表達(一)」兩門課程。
- 四、檢附國文學系相關會議紀錄及相關課綱等資料(請參見附件 2，略)。

決議：緩議。

**提案三**

提案單位：英語學系

案由：英語學系【學士班】擬「停開」課程案，提請討論。

說明：

- 一、本案業經英語系 105 年 9 月 22 日之 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會決議通過。
- 二、因 105 學年度第 1 學期同課名跨學士、碩士及博士班，其中學士班之「亞美文學」由李秀娟老師授課，同意停開，提請討論。
- 三、檢附英語學系提案單、科目修訂表及會議紀錄等資料(請參見附件 3，略)。

決議：照案通過。

#### 提案四

提案單位：英語學系

案由：英語學系【學士班】擬「新開」及異動課程案，提請討論。

說明：

一、 本案業經英語系 105 年 10 月 12 日之 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會決議通過。

二、 英語學系【學士班】擬新開 5 門課程：

(一) 「蘇席瑤老師提報二年級 3 學分選修新課「語言與社會」，詳如課程綱要。

(二) 105 學年度第 2 學期同課名跨學、碩之學士班「語意學」更名為「語意學導論」，由陳正賢老師提報新課，詳如課程綱要。

(三) 邵毓娟老師擬將全學年共 4 學分之三年級「當代世界文學(一)(二)」改為單學期 3 學分「當代世界文學」，詳如課程綱要。

(四) 梁孫傑老師提報二年級 3 學分選修新課「英美電視劇與文化研究」，詳如課程綱要。

(五) 邵毓娟老師提報三碩 3 學分選修新課「小說敘事的美學與倫理」，詳如課程綱要。

三、 檢附英語學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及課程綱要等資料(請參見附件 4，略)。

決議：請將「英美電視劇與文化研究」課程綱要中之英文課名「Seminar on」刪除；「小說敘事的美學與倫理」課程綱要中「先修課程」欄位請具體說明，餘照案通過。

#### 提案五

提案單位：英語學系

案由：英語學系【博士班】擬「新開」課程案，提請討論。

說明：

一、 本案業經英語系 105 年 10 月 12 日之 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會決議通過。

二、 英語學系【博士班】擬新開 2 門課程：

(一) 狄亞倫老師新開 END「戰爭創傷文學研究」，詳如課程綱要。

(二) 高瑪麗老師新開 END「科幻小說專題討論」，詳如課程綱要。

三、 檢附英語學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及課程綱要等資料(請參見附件 5，略)。

決議：請將「科幻小說專題討論」課程綱要中之「教學進度與主題」欄位資料補齊 18 週之規劃，餘照案通過。

#### 提案六

提案單位：英語學系

案由：英語學系【碩博士班】擬「更正英文課名」案，提請討論。

說明：

一、 本案業經英語系 105 年 10 月 12 日之 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會決議通過。

二、 英語系碩博士班語言組 ENC「衍生理論與漢語句法」原英文名為 Generative Grammar and Mandarin Syntax，英文名稱擬改為 Generative Theory and Chinese Syntax。

三、 檢附英語學系提案單、科目修訂表及會議紀錄等資料。

決議：照案通過。

#### 提案七

提案單位：英語學系

案由：英語學系擬修訂「榮譽英語學分學程修習辦法」案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經英語系 105 年 10 月 12 日之 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會決議通過。
- 二、 為配合本校 104 學年度所實施之等第制評分，擬修訂條文內容。
- 三、 檢附英語學系提案單、會議紀錄及「榮譽英語學分學程修習辦法」部分條文修正對照表及修正條文案草等資料(請參見附件 6，略)。

決議：照案通過。

**提案八**

提案單位：歷史學系

案由：歷史學系擬「新開」課程案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經歷史學系 105 年 10 月 4 日 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會決議通過。
- 二、 歷史學系擬新開 3 門課程：
  - (一) 「魏晉南北朝社會文化史專題研究」(碩博合開/3 學分)。
  - (二) 「中國上古史」(大學部/3 學分)。
  - (三) 「口述歷史—方法與研究領域」(大學部/2 學分)。
- 三、 檢附歷史學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及上述新開課程之綱要等資料(請參見附件 7，略)。

決議：請將「口述歷史—方法與研究領域」之英文課名修正為「Oral History as Research Method and Research field」，餘照案通過。

**提案九**

提案單位：地理學系

案由：地理學系【學士班】擬「新開」課程案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經地理學系 105 年 10 月 11 日 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會決議通過。
- 二、 地理學系大學部擬新開課程：計 3 科。
  - (一) 「環保行政學」大學部三年級開 2 學分-顏秀慧老師。
  - (二) 「地理教學評量」大學部三年級開 2 學分-王耀輝老師。
  - (三) 「地理教材教法研究」大學部四年級開 2 學分-林聖欽老師。
- 三、 檢附地理學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及上述新開課程之綱要等資料(請參見附件 8，略)。

決議：請分別將「地理教學評量」及「地理教材教法研究」之英文課名修正為「Geographic Teaching and Assessment」及「Research in Geographic Teaching Materials and Methods」，餘照案通過。

**提案十**

提案單位：地理學系

案由：地理學系【輔系】擬「停開」課程案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經地理學系 105 年 10 月 11 日 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會決議通過。
- 二、 地理學系日間地理輔擬停開課程：計 4 科。

- (一) 「經濟地理」地理輔開 3 學分-停開。
- (二) 「地圖學」地理輔開 3 學分-停開。
- (三) 「都市地理」地理輔開 3 學分-停開。
- (四) 「地理思想」地理輔開 3 學分-停開。

三、 檢附地理學系提案單、科目修訂表及會議紀錄等資料。

決 議：照案通過。

#### 提案十一

提案單位：地理學系

案 由：地理學系【環境監測與防災學分學程】擬「修訂」課程架構案，提請討論。

說 明：

- 一、 本案業經地理學系 105 年 10 月 11 日 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會決議通過。
- 二、 檢附地理學系提案單、會議紀錄及上述課程架構等資料(請參見附件 9，略)。

決 議：照案通過。

#### 提案十二

提案單位：臺灣語文學系

案 由：臺灣語文學系【學士班】更改學分及授課時數案，提請討論。

說 明：

- 一、 本案業經臺文系 105 年 10 月 3 日 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會議決議通過。
- 二、 大三選修課程「專業實習(TCU4031)」原為每週授課時數 2 小時總計 1 學分，擬更改為每週授課時數 4 小時總計 2 學分。學生實習總時數由原先 40 小時改為 72 小時(含)以上。
- 三、 檢附提案單、科目修訂表、會議紀錄、課程綱要及因應修訂之學士班課程架構等相關資料(請參見附件 10，略)。

決 議：請將「專業實習」之英文課名修正為「Practicum」，照案通過。

#### 提案十三

提案單位：臺灣語文學系

案 由：臺灣語文學系【學士班】擬「新開」課程案，提請討論。

說 明：

- 一、 本案業經臺文系 105 年 10 月 17 日 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會議決議通過。
- 二、 臺灣語文學系大學部擬新開課程：擬新增大學部二年級下學期選修課程「兒童文學」(2 學分)。
- 三、 檢附臺灣語文學系提案單(第 121 頁)、科目修訂表(第 123 頁)、會議紀錄(第 125 頁)及上述新開課程之綱要等資料(請參見附件 11，略)。

決 議：照案通過。

#### 提案十四

提案單位：臺灣語文學系

案 由：臺灣語文學系【學、碩士班】擬「更正英文課名」案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經臺文系 105 年 10 月 17 日 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會議決議通過。
- 二、 大二必修課程「大學臺語」(College Taiwanese)英文課名建議修改為 college-level Taiwanese。
- 三、 碩士班必修課程「臺灣語言通論」(A General Survey of Taiwan Languages)英文課名建議修改為 Introduction to Taiwan Languages。
- 四、 檢附臺灣語文學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及因應修訂之學士班課程架構、碩士班課程架構等資料。

決議：照案通過。

#### 提案十五

提案單位：臺灣語文學系

案由：臺灣語文學系【碩士班】課程擬修改為碩博合開案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經臺文系 105 年 10 月 17 日 105 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會議決議通過。
- 二、 「臺灣政治消費文化」原為碩士班選修課程，擬更改為碩博合開課程。
- 三、 檢附臺灣語文學系提案單、科目修訂表、會議紀錄、課程綱要及因應修訂之碩博士班課程架構等資料(請參見附件 12，略)。

決議：照案通過。

#### 提案十六

提案單位：臺灣史研究所

案由：臺灣史研究所 105 學年度擬「新開」課程案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經臺灣史研究所 105 年 10 月 4 日 105 學年度第 1 學期第 1 次課程委員會議決議通過。
- 二、 105 學年度第 1 學期新開課程追認案：臺史所擬於 106 年 1 月 16 日至 20 日間開設寒假密集課程「近代日本與殖民地」(半、選修、1 學分)。
- 三、 105 學年度第 2 學期新開課程共計 2 門：
  - (一) 「公眾史學與當代臺灣」(半、選修、2 學分)。
  - (二) 「臺灣物質文化史專題研究」(半、選修、2 學分)等 2 門課程。
- 四、 檢附臺灣史研究所提案單、科目修訂表、相關課程綱要、簽呈、會議紀錄及課程架構等資料(請參見附件 13，略)。

決議：請將「近代日本與殖民地」及「臺灣物質文化史專題研究」之英文課名分別修正為「Modern Japan and Its Colonies」及「Special Topics on Material Culture History of Taiwan」，照案通過。

#### 提案十七

提案單位：文學院

案由：文學院韓語學分學程擬於 105 學年度第 2 學期「新開」課程案，提請討論。

說明：

- 一、 本案業經本院 105 年 10 月 13 日韓語學分學程 105 學年第 1 次會議決議通過。
- 二、 文學院韓語學分學程擬新開課程計 1 門：擬於 105 學年度第 2 學期新增「現代韓國政治與經濟」課程。
- 三、 檢附提案單、科目修訂表、相關會議紀錄及課程綱要等相關資料(請參見附件 14，略)。



決議：照案通過。

**提案十八**

提案單位：文學院

案由：文學院擬修訂「韓語學分學程」修習辦法案，提請討論。

說明：

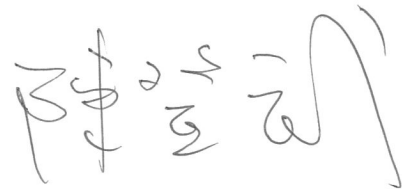
- 一、本案業分別經本院 105 年 3 月 15 日及 5 月 5 日之韓語學分學程 104 學年第 5 及第 6 次會議決議通過。
- 二、文學院韓語學分學程為增加每學年可甄修名額，並配合開放國立臺灣大學系統之臺大、臺科大所屬學生申請，擬修訂修習辦法第四條條文。
- 三、本學程修習辦法第七條條文之科目名稱與現行課程名稱不符，亦修正之。
- 四、檢附提案單、相關會議紀錄、韓語學分學程修習辦法修正對照表及修正後草案等資料(請參見附件 15，略)、修習架構(另備)。

決議：文字酌修後，照案通過。

四、臨時動議：無。

五、散會(散會時間：14 時 10 分)

主席



文學院課程委員會 105 學年度第 1 學期第 1 次會議

簽到表

會議時間：105 年 10 月 18 日（星期二）12 時 20 分

會議地點：文學院院長室會議室(勤 303 室)

主席：

陳登司

出席委員：

王良軒

陳仕宏

林由力

丁子天

崔浩穎

歐依穎

許志亨

曾秀萍

許俊軒

許佩賢

廖翔森

陳子璋

葉淑娟

請假委員：

列席人員：